



EURÓPSKY
DVOR
AUDÍTOROV

**Správa o overení ročnej účtovnej závierky
Európskeho orgánu pre poisťovníctvo
a dôchodkové poistenie zamestnancov
(EIOPA)
za rozpočtový rok 2019**

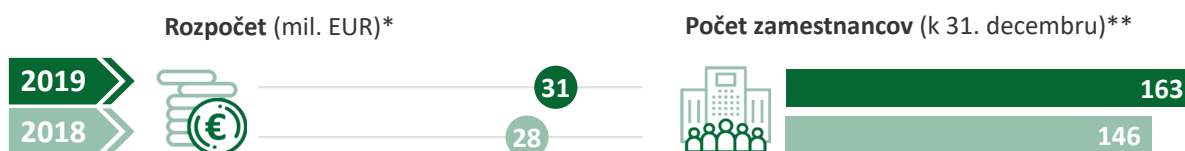
spolu s odpoveďou orgánu

Úvod

01 Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (ďalej len „orgán“ alebo „EIOPA“), so sídlom vo Frankfurtu, bol zriadený na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010¹. Úlohou orgánu je prispievať k vytvoreniu kvalitných spoločných predpisov a postupov pre reguláciu a dohľad, prispievať k dôslednému uplatňovaniu právne záväzných aktov Únie, stimulovať a uľahčovať delegovanie úloh a povinností medzi príslušnými orgánmi, monitorovať a hodnotiť vývoj na trhoch v oblasti jeho pôsobnosti a zvyšovať ochranu poistníkov, účastníkov dôchodkového systému a oprávnených osôb.

02 Na *ilustrácii 1* sú uvedené hlavné údaje o orgáne².

Ilustrácia 1: Hlavné údaje o orgáne



* Rozpočtové údaje sú založené na celkových platobných rozpočtových prostriedkoch dostupných v priebehu rozpočtového roka.

** Medzi zamestnancami sú úradníci EÚ, dočasní zamestnanci EÚ, zmluvní zamestnanci EÚ a vyslaní národní experti, nie však dočasní agentúrni zamestnanci a konzultanti.

Zdroj: Konsolidovaná ročná účtovná závierka Európskej únie za rozpočtový rok 2018 a predbežná konsolidovaná ročná účtovná závierka Európskej únie za rozpočtový rok 2019; údaje o počtoch zamestnancov poskytol orgán.

Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti

03 Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické audítorské postupy, priame testovanie transakcií a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly orgánu. Tento prístup dopĺňajú dôkazy získané prácou iných audítorov a analýza informácií poskytnutých vedením orgánu.

¹ Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48.

² Viac informácií o právomociach a činnostiach orgánu je dostupných na jeho webovom sídle: www.eiopa.europa.eu.

Vyhlásenie Dvora audítorov o vierohodnosti predkladané Európskemu parlamentu a Rade – správa nezávislého audítora

Stanovisko

04 Kontrolovali sme:

- a) účtovnú závierku orgánu, ktorá pozostáva z finančných výkazov³ a výkazov o plnení rozpočtu⁴ za rozpočtový rok končiaci sa 31. decembra 2019,
- b) a zákonnosť a správnosť príslušných transakcií

v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Spoľahlivosť účtovnej závierky

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

05 Zastávame názor, že účtovná závierka orgánu za rok končiaci sa 31. decembra 2019 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu orgánu k 31. decembru 2019, ako aj výsledky jeho transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s jeho nariadením o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie. Tieto pravidlá vychádzajú z medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor.

³ Finančné výkazy obsahujú súvahu, výkaz finančných výsledkov, výkaz peňažných tokov, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁴ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ, v ktorých sú zhrnuté všetky rozpočtové operácie a vysvetľujúce poznámky.

Zákonnosť a správnosť príslušných transakcií

Príjmy

Stanovisko k zákonnosti a správnosti príslušných príjmov

06 Zastávame názor, že príslušné príjmy zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2019 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne.

Platby

Stanovisko k zákonnosti a správnosti príslušných platieb

07 Zastávame názor, že príslušné platby zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2019 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne.

Základ pre vyjadrenie stanovísk

08 Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi (ISA) a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI (ISSAI). Naše povinnosti vyplývajúce z týchto štandardov sú ďalej opísané v časti tejto správy týkajúcej sa zodpovednosti audítora. Sme nezávislí v súlade s etickým kódexom profesionálnych účtovníkov, ktorý vydala Medzinárodná rada pre etické štandardy pre účtovníkov (kódex IESBA), ako aj s etickými požiadavkami, ktoré sú relevantné pre náš audit, a svoje ďalšie etické povinnosti sme si splnili v súlade s týmito požiadavkami a kódexom IESBA. Sme presvedčení, že sme získali dostatočné a primerané audítorské dôkazy na vyjadrenie stanoviska.

Zodpovednosť vedenia a osôb a subjektov poverených správou

09 V súlade s článkami 310 až 325 ZFEÚ a s nariadením o rozpočtových pravidlách orgánu vedenie orgánu zodpovedá za vyhotovenie a predloženie účtovnej závierky orgánu na základe medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor a za zákonnosť a správnosť príslušných transakcií. To zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie vnútorných kontrol relevantných pre vyhotovenie a predloženie finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú

významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby. Vedenie orgánu tiež zodpovedá za zabezpečenie toho, aby boli činnosti, finančné transakcie a informácie uvedené vo finančných výkazoch v súlade s oficiálnymi požiadavkami, ktoré sa na ne vzťahujú. Vedenie orgánu nesie konečnú zodpovednosť za zákonnosť a správnosť príslušných transakcií.

10 Pri vyhotovovaní účtovnej závierky je vedenie orgánu zodpovedné za posúdenie schopnosti orgánu zabezpečiť nepretržitosť činnosti. v príslušných prípadoch za zverejnenie záležitostí týkajúcich sa nepretržitosti činnosti a za používanie účtovníctva založeného na predpoklade nepretržitosti činnosti, ak vedenie nezamýšľa subjekt zrušiť alebo ukončiť jeho činnosť, prípadne ak nemá inú reálnu možnosť, ako to urobiť.

11 Osoby a subjekty poverené správou zodpovedajú za dohľad nad postupom finančného výkazníctva orgánu.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky a príslušných transakcií

12 Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či sa v účtovnej závierke orgánu nenachádzajú významné nesprávnosti a či sú príslušné transakcie zákonné a správne, a na základe nášho auditu poskytnúť Európskemu parlamentu a Rade alebo iným príslušným orgánom udeľujúcim absolutórium vyhlásenia o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti účtovnej závierky orgánu a zákonnosti a správnosti príslušných transakcií. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, nie je však zárukou, že sa pri audite vždy odhalí výskyt významných nesprávností či porušenia pravidiel. Nesprávnosti a porušenia pravidiel môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak možno odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo súhrnne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

13 V súvislosti s príjmami overujeme dotácie prijaté od Komisie alebo spolupracujúcich krajín a posudzujeme postupy orgánu na výber prípadných poplatkov a iných príjmov.

14 V súvislosti s výdavkami preskúmavame platobné transakcie v okamihu, keď výdavky vznikli, boli zaznamenané a prijaté. Toto preskúmanie sa vzťahuje na všetky kategórie platieb (vrátane platieb za nákup majetku) okrem záloh v momente, keď sa uhrádzajú. Zálohové platby sa skúmajú, keď príjemca prostriedkov poskytne podklady o ich riadnom využití a orgán tieto podklady schváli zúčtovaním zálohovej platby, a to v tom istom roku alebo neskôr.

15 V súlade s ISA a ISSAI v priebehu auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Ďalej je našou povinnosťou:

- identifikovať a posúdiť riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i toho, či v súvislosti s príslušnými transakciami nedošlo k významnému porušeniu požiadaviek právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby, navrhovať a vykonávať audítorské postupy, ktoré na tieto riziká reagujú, a získavať audítorské dôkazy, ktoré predstavujú dostatočný a primeraný základ pre vyjadrenie stanovísk. Riziko, že neodhalíme prípady významných nesprávností či porušenia pravidiel vyplývajúcich z podvodu, je vyššie ako riziko prípadov spôsobených chybou, pretože podvod môže zahŕňať kolúziu, falšovanie, úmyselné opomenutie, skresľovanie skutočností alebo obchádzanie vnútorných kontrol,
- porozumieť vnútorným kontrolám, ktoré sú relevantné pre audit, s cieľom navrhnúť také audítorské postupy, ktoré zodpovedajú daným okolnostiam, nie však s cieľom vyjadriť stanovisko k účinnosti vnútorných kontrol,
- posúdiť vhodnosť uplatnených účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich údajov zverejnených vedením,
- vyjadriť záver o tom, či vedenie vhodne uplatnilo účtovníctvo založené na predpoklade nepretržitosti činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov aj o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami a podmienkami, ktoré môžu vyvolať vážne pochybnosti o schopnosti orgánu naďalej nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní vo svojej audítorskej správe upozorniť na súvisiace informácie zverejnené v účtovnej závierke alebo ak takéto informácie nie sú dostatočné, stanovisko pozmeniť. Naše závery sa zakladajú na audítorských dôkazoch získaných do dátumu našej audítorskej správy. Budúce udalosti či podmienky však môžu viesť k tomu, že subjekt už nebude ďalej nepretržite pokračovať v činnosti,
- hodnotiť celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, i to, či účtovná závierka verne odráža príslušné transakcie a udalosti,
- získať dostatok primeraných audítorských dôkazov, pokiaľ ide o finančné informácie orgánu, ktoré umožnia vyjadriť stanovisko k účtovnej závierke a príslušným transakciám. Zodpovedáme za zameranie auditu, dohľad nad ním a jeho vykonanie. Za audítorské stanovisko nesieme výhradnú zodpovednosť.
- v relevantných prípadoch zohľadniť audítorskú prácu nezávislého externého audítora vykonanú v súvislosti s účtovnou závierkou orgánu v súlade s článkom 70 ods. 6 nariadenia o rozpočtových pravidlách EÚ.

S vedením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a načasovaní auditu a o významných kontrolných zisteniach vrátane prípadných závažných nedostatkov vo vnútorných kontrolách, ktoré zistíme v priebehu auditu. Zo záležitostí oznámených orgánu určíme tie, ktoré boli pre audit účtovnej závierky za príslušné obdobie najvýznamnejšie a tie potom predstavujú hlavné záležitosti týkajúce sa auditu. Tieto skutočnosti opisujeme v audítorskej správe, ak zákon alebo právny predpis nezakazuje tieto skutočnosti zverejniť alebo keď v mimoriadne ojedinelých prípadoch usúdime, že daná skutočnosť by nemala byť zverejnená v našej správe, pretože možno reálne predpokladať, že negatívne dôsledky tohto kroku prevážia nad výhodami zverejnenia pre verejný záujem.

16 Pripomienky, ktoré nasledujú, nespochybňujú stanovisko Dvora audítorov.

Pripomienky k rozpočtovému riadeniu

17 Rozpočet orgánu zahŕňa príspevky od Európskej komisie a príslušných vnútroštátnych orgánov členov EZVO. V rozpočtových dokumentoch na rok 2019 nie je presne opísané, ako boli vypočítané príspevky príslušných EÚ a vnútroštátnych orgánov EZVO. V roku 2019 príslušné vnútroštátne orgány prispeli sumou 1 500 000 EUR na príspevky na dôchodkové zabezpečenie hradené zamestnávateľom (EIOPA). Táto suma bola stanovená na základe odhadov. Príspevky príslušných vnútroštátnych orgánov neboli upravené tak, aby zodpovedali skutočným sumám príspevkov (1 261 081 EUR) zaplatených zamestnávateľom (EIOPA). Nenašli sme ani dôkazy o tom, že by sa takáto úprava plánovala.

18 V roku 2019 bola výška príspevkov príslušných vnútroštátnych orgánov a EÚ znížená o 172 939 EUR. Dôvodom bol rozpočtový prebytok orgánu z roku 2017. V roku 2017 EÚ financovala 37,16 % príspevkov a príslušné vnútroštátne orgány 62,84 %. Rovnaký pomer sa použil aj v roku 2019. Prebytok z roku 2017 bol však rozdelený inak: v pomere 40 % k 60 %. V dôsledku toho vyplatili príslušné vnútroštátne orgány o 4 911 EUR viac, než mali, a EÚ vyplatila o 4 911 EUR menej.

Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov

19 Prehľad opatrení prijatých v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov z predchádzajúcich rokov je uvedený v **prílohe**.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Alex Brenninkmeijer, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu dňa 22. septembra 2020.

Za Európsky dvor audítorov

Handwritten signature of Klaus-Heiner Lehne in black ink, consisting of stylized initials 'K-H' followed by a cursive 'Lehne'.

Klaus-Heiner LEHNE

predseda

Príloha – Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
2017	Orgán zverejňuje oznámenia o voľných pracovných miestach na vlastnom webovom sídle a v sociálnych médiách, nie však na webovom sídle Európskeho úradu pre výber pracovníkov (EPSO).	Dokončené
2018	Dočasní zamestnanci by mali pracovať v rovnakých podmienkach ako zamestnanci priamo zamestnaní užívateľským subjektom. Orgán by mal analyzovať pracovné podmienky svojich dočasných agentúrnych zamestnancov a uistiť sa, že sú v súlade s európskym a vnútroštátnym pracovným právom.	<i>EDA berie na vedomie prebiehajúcu vec na SDEÚ, v rámci ktorej sa rieši niekoľko otázok týkajúcich sa uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/104/ES z 19. novembra 2008 o dočasnej agentúrnej práci. Vzhľadom na to, že odpoveď SDEÚ na tieto otázky môže mať vplyv na stanovisko EDA k využívaniu dočasných zamestnancov orgánom, EDA sa v rámci kontroly prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov k tejto záležitosti nevyjadrí až do rozhodnutia SDEÚ v tejto veci.</i>

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
2018	Pri jednom postupe obstarávania týkajúcom sa zabezpečenia dočasných zamestnancov uplatnil orgán EIOPA kritériá na vyhodnotenie ponúk, ktoré pozostávali hlavne z nekonkurenčných cenových prvkov. Nie je dokázané, že na základe tohto postupu obstarávania bola vybraná ponuka, ktorá predstavuje najvýhodnejší pomer medzi kvalitou a cenou. Orgán by mal použiť kritériá na vyhodnotenie ponúk, ktoré sú zamerané na konkurenčné cenové prvky.	Nevzťahuje sa

Odpoveď agentúry

17 Nariadenie o zriadení Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA) (článok 62) stanovuje kľúč financovania pre príspevky Európskej únie (EÚ) a príslušného vnútroštátneho orgánu. Výška príspevku príslušného vnútroštátneho orgánu sa vypočíta podľa váhy. Príspevky vnútroštátnych orgánov EZVO sú vypočítané nad rámec prepočtov pre príslušné vnútroštátne orgány podľa vymedzeného váhového koeficientu. Výpočty dôchodkových príspevkov predstavujú percentuálny podiel predpokladaných plátov. Rozdelenie podľa jednotlivých príslušných vnútroštátnych orgánov a vnútroštátnych orgánov EZVO je vypočítané podľa váhového koeficientu. Presné metódy výpočtu príspevkov sú vysvetlené v liste s príkazom na úhradu zaslanom príslušným vnútroštátnym orgánom a vnútroštátnym orgánom EZVO.

Skutočné údaje o dôchodkoch sú známe až v decembri a čas, ktorý zostáva do konca roka, nie je dostatočný na prípravu zmeny rozpočtu¹.

Orgán EIOPA zahrnie podrobnejšie krátke vysvetlenie o metódach výpočtu uplatňovaných pre príspevky EÚ, príslušných vnútroštátnych orgánov a vnútroštátnych orgánov EZVO v budúcich jednotných programových dokumentoch.

18 Nariadenie o zriadení orgánu EIOPA stanovuje kľúč financovania pre EÚ (40 %) a príslušných vnútroštátnych orgánov (60 %). Keďže financovanie príspevku zamestnávateľa do dôchodkového systému EÚ je v prípade príslušných vnútroštátnych orgánov (60 %) zahrnuté v rozpočte orgánu EIOPA, ako je stanovené v služobnom poriadku, podiel EÚ (40 %) nie je zahrnutý v rozpočte orgánu EIOPA. Tým dochádza k skresleniu kľúča financovania, a preto bol v rokoch 2017 a 2019 celkový percentuálny podiel vyberaný od príslušných vnútroštátnych orgánov vyšší než podiel EÚ. Orgán

¹ DG BUDG note Ares(2016)2772696.

EIOPA uhradil EÚ úplný rozpočtový prebytok za rok 2017. EÚ ho vyplatila späť orgánu EIOPA v roku 2019 a uplatnila pôvodný kľúč financovania 40/60 na prerozdelenie do EÚ a príslušných vnútroštátnych orgánov. Vznikla tak mierna nerovnováha, ktorá bola napadnutá Dvorom audítorov. Z pripomienok Dvora audítorov nevyplýva, že by boli porušené akékoľvek právne predpisy, ale skôr naznačujú, že mal byť použitý mierne odlišný prístup.

COPYRIGHT

© Európska únia, 2020.

Politika týkajúca sa opakovaného použitia materiálov Európskeho dvora audítorov (EDA) je stanovená v [rozhodnutí Európskeho dvora audítorov č. 6/2019](#) o politike otvoreného prístupu a opakovanom použití dokumentov.

Pokiaľ sa nestanovuje inak (napr. v osobitnom upozornení o autorských právach), obsah materiálov EDA vo vlastníctve EÚ podlieha licenci [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). To znamená, že opakované použitie je povolené pod podmienkou, že sa náležite uvedie zdroj a označia prípadné zmeny. Používateľ nesmie skresliť pôvodný význam či myšlienku dokumentov. EDA nenesie zodpovednosť za žiadne dôsledky opakovaného použitia.

V prípade, že konkrétny materiál zobrazuje alebo opisuje identifikovateľné súkromné osoby, napr. na fotografiách zamestnancov EDA, alebo ak obsahuje prácu tretej strany, používateľ je povinný získať dodatočné povolenie. Ak je súhlas udelený, ruší sa ním uvedené všeobecné povolenie a jasne sa vymedzí každé prípadné obmedzenie týkajúce sa použitia.

V prípade použitia či šírenia obsahu materiálov, ktoré EÚ nevlastní, je potrebné žiadať povolenie priamo od držiteľov autorských práv.

Politika EDA týkajúca sa opakovaného použitia materiálov sa nevzťahuje na softvér ani dokumenty, ktoré podliehajú právam priemyselného vlastníctva, ako sú patenty, ochranné známky, zapísané dizajny, logá a názvy, a používateľovi sa na ne licencia neposkytuje.

V súbore webových sídiel inštitúcií Európskej únie v rámci domény europa.eu sa uvádzajú odkazy na sídla tretích strán. Keďže sú mimo kontroly EDA, odporúčame Vám oboznámiť sa s ich politikami ochrany osobných údajov a autorských práv.

Použitie loga Európskeho dvora audítorov

Logo Európskeho dvora audítorov sa nesmie použiť bez predchádzajúceho súhlasu Európskeho dvora audítorov.